

Oster[®]



MODELO /
MODEL

BVSTKT4510B

MANUAL DE INSTRUCCIONES
HERVIDOR ELÉCTRICO

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

INSTRUCTION MANUAL
ELECTRIC KETTLE

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Al usar aparatos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo. De incendio, descarga eléctrica y / o lesiones a personas, incluidas las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. No toque superficies calientes. Utilice asas o perillas.
3. Para protegerse contra descargas eléctricas, no coloque ni sumerja el cable, los enchufes o el electrodoméstico en agua u otros líquidos. Evite derramar agua sobre el conector.
4. Este aparato no está diseñado para que lo utilicen niños o personas con discapacidades físicas, sensoriales o capacidades mentales, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan sido supervisados o instrucciones relativas al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deberían ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
5. Desconéctelo del tomacorriente cuando el aparato o la pantalla del reloj (si se proporciona) no esté en uso y antes de la limpieza. Deje enfriar antes de poner o quitar piezas y antes de limpiar el aparato.
6. No opere ningún electrodoméstico con un cable o enchufe dañado o si el electrodoméstico no funciona correctamente o ha sido dañado de alguna manera. Devuelva el aparato a un centro de servicio autorizado para reparación o ajuste. No intente reemplazar o empalmar un cable dañado.
7. El uso de un accesorio no recomendado por el fabricante del aparato para su uso con este aparato puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones a las personas.
8. No lo use al aire libre.
9. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o mostrador, ni que toque superficies calientes.
10. No lo coloque sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente, o en un horno caliente.
11. Asegúrese de que el hervidor esté correctamente ubicado en la base de alimentación antes de encenderlo. Adjuntar siempre el enchufe primero al electrodoméstico, luego enchufe el cable en el tomacorriente de pared (para electrodomésticos con cables desmontables). Para desconectar, gire cualquier control a la posición de apagado, luego retire el enchufe del tomacorriente.
12. No utilice el aparato para otro uso que no sea el indicado. El mal uso puede causar lesiones. Utilice siempre el aparato sobre una superficie seca, estable y nivelada. Mantenga la tetera alejada del borde de la barra y/o mesa.
13. **ADVERTENCIA:** No quite la tapa mientras el agua esté hirviendo. Todas las tapas deben mantenerse cerradas durante el uso.

14. Pueden producirse quemaduras si se quita la tapa durante o inmediatamente después del ciclo de calentamiento. El contenido puede estar caliente. Deje enfriar antes de abrir la tapa. Mantenga el pico alejado de las personas, ya que puede provocar quemaduras del vapor.
15. No exceda la marca de nivel MÁXIMO de agua al llenar. El llenado excesivo podría hacer que el agua caliente salga por el pico, lo que puede causar quemaduras y daños a la propiedad.
16. La base calefactora y el elemento calefactor están sujetos a calor residual después de un ciclo de calefacción. No toque la base o el elemento calefactor inmediatamente después de un ciclo de calentamiento. Deje enfriar antes del usar.
17. Retire el hervidor de la base de energía antes de llenarlo o verterlo. No retire el hervidor de la base de alimentación hasta que esté APAGADO, manual o automáticamente.
18. Utilice el hervidor solo con la base de alimentación proporcionada.
19. Tenga mucho cuidado al manipular, mover o verter del hervidor que contiene agua hirviendo.
20. No coloque el aparato en un armario cuando esté en uso.
21. **ADVERTENCIA:** El enchufe debe estar completamente insertado en el hervidor (solo modelos con cable desmontable). Para asegurar una inserción completa, verifique que la marca en el enchufe no sea visible. Un contacto suelto puede provocar un sobrecalentamiento.
22. Si se derraman líquidos sobre la base de alimentación, desenchufe y limpie la base de alimentación antes del próximo uso.

Para electrodomésticos con envases de vidrio:

23. Evite los cambios bruscos de temperatura, como enjuagar, lavar, llenar o sumergir un recipiente caliente con líquidos fríos.
24. No use un recipiente agrietado o astillado o un recipiente que tenga un asa floja o debilitada.
25. No limpie el contenedor con limpiadores, estropajos de lana de acero u otro material abrasivo.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:

- Áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- Casas de campo;
- Por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- Ambientes de alojamiento como Hospedaje y desayuno

ADVERTENCIAS SOBRE EL PRODUCTO

1. Este hervidor está diseñado solo para hervir agua. No caliente ningún otro líquido ni intente cocinar ningún alimento en este artefacto.
2. No sostenga el interruptor de alimentación en la posición de ENCENDIDO, ya que podría dañar el mecanismo de apagado automático.
3. Lave a mano el filtro solamente (si está provisto). Ninguna pieza es apta para el lavaplatos automático.
4. No lo use debajo de gabinetes de cocina o áreas donde el vapor ascendente pueda dañar la propiedad.

DESCRIPCIÓN DE SU HERVIDOR



1. Boquilla
2. Filtro (detrás de la boquilla)
3. Tapa
4. Ventana de nivel de agua
5. Interruptor de encendido/apagado
6. Base de alimentación rotativa de 360° con compartimiento para el cable
7. Iluminación al hervir

ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ

Retire cualquier embalaje y material promocional de su hervidor y colóquelo en una superficie de trabajo estable, segura, seca y nivelada, lejos del borde.

Antes de conectar a una fuente de alimentación, asegúrese de que la potencia nominal sea la misma que la indicada en el artefacto. Conecte el enchufe a un tomacorriente adecuado y asegúrese de que el cable de alimentación no sobresalga de la superficie de trabajo. El exceso de cable de alimentación se puede almacenar en la base de alimentación.

Retire el hervidor de la base de alimentación y abra la tapa. Llene su hervidor hasta la marca máxima y cierre la tapa.

Coloque su hervidor nuevamente en la base de alimentación. Encienda su hervidor, deje que hierva y luego deseche el agua. Repita este proceso dos veces. Esto eliminará cualquier residuo del proceso de fabricación.

USANDO SU HERVIDOR ELÉCTRICO

1. Para llenar el hervidor, retírelo de la base eléctrica y levante la tapa. Alternativamente, el hervidor se puede llenar a través de la boquilla.
2. Llene el hervidor con la cantidad de agua deseada. Siempre llene el hervidor con la cantidad mínima y máxima marcada. Muy poca agua hará que el hervidor se apague antes de que el agua haya hervido.

NOTA: No llene el hervidor con más del nivel máximo, ya que el agua puede derramarse fuera del pico al hervir.

3. Empuje la tapa firmemente hasta que encaje en su posición.
4. Coloque el hervidor en la base de alimentación y conecte el enchufe a una toma de corriente de 220v. Encienda la base.
5. Presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO hacia abajo en la base del hervidor. El anillo alrededor de la base del hervidor se iluminará para indicar que el hervidor se está calentando. El hervidor se apagará automáticamente una vez que el agua haya hervido.

NOTA: Asegúrese de que el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO esté libre de obstrucciones y que la tapa esté firmemente cerrada. El hervidor no se apagará si el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO está restringido o si la tapa se deja abierta. No retire el hervidor de la base eléctrica mientras el agua se esté calentando. No puede encender el hervidor inmediatamente después de un ciclo de hervido. Debe permitir 6 segundos de descanso entre ciclos.

6. Levante el hervidor de la base eléctrica y vierta el agua.

NOTA: Tenga cuidado al verter el agua de su hervidor, ya que el agua hirviendo puede causar quemaduras.

7. El cable se puede almacenar en la base eléctrica mientras no esté en uso. El hervidor no volverá a hervir hasta que se encienda el interruptor.

NOTA: Asegúrese de que la base de alimentación esté apagada en la toma de corriente cuando el hervidor no esté en uso. En caso de que accidentalmente deje que el hervidor funcione sin agua, se apagará automáticamente. Si esto ocurre, deje que el hervidor se enfríe antes de rellenar con agua fría y volver a hervir.

ALMACENAMIENTO DE CABLES

El cable sobrante se puede almacenar enrollando el cable alrededor de la instalación de almacenamiento debajo de la base de alimentación.

SUGERENCIAS PARA AHORRAR ENERGÍA

Un hervidor Oster®, si se utiliza de manera correcta, es un artefacto muy eficiente en cuanto al consumo de energía. ¿Por qué no pone en práctica algunos de estos consejos para ahorrar energía?

- Solo hierva el agua que necesita. ¡Llenar su hervidor a más de una taza equivale a usar una bombilla de bajo consumo durante una hora!
- No siempre es necesario volver a hervir el hervidor. Por ejemplo, un litro de agua seguirá estando a 90°C después de cinco minutos, la temperatura perfecta para una taza de café.

SI EL HERVIDOR HIERVE EN SECO

Si el hervidor funciona sin la cantidad de agua suficiente, un dispositivo incorporado a prueba de fallas lo apagará automáticamente.

- Desconecte su hervidor y permita que se enfríe. Cuando se haya enfriado lo suficiente, el dispositivo de seguridad se reiniciará.
- Una vez que el dispositivo de seguridad se haya reiniciado, levante el hervidor y colóquelo nuevamente en la base de alimentación, luego vuelva a llenar el hervidor con agua fría y úselo de la forma habitual.

LIMPIEZA

PRECAUCIÓN: Siempre desenchufe el hervidor del toma corriente antes de limpiarlo. Nunca sumerja el área del interruptor del hervidor, el cable o la base de energía en agua, ni permita que la humedad entre en contacto con estas partes.

Descalcifique su Hervidor con Regularidad

Los depósitos minerales en el agua del grifo se solidifican cuando el agua se calienta; La cascarilla de cal puede ser blanca, coloreada, incluso oxidada y normalmente es visible. Las escamas de fosfato generalmente no son visibles. Sin embargo, puede hacer que el agua se vea turbia cuando se calienta. Esto puede hacer que el interior del medidor de agua se decolore, provoque un sobrecalentamiento, active el mecanismo de corte para hervir y seque o incluso reduzca la vida útil del hervidor. Incluso en áreas de agua blanda, es importante descalcificar su hervidor con regularidad para ayudar a mantener su ciclo de vida.

NOTA: La falta de descalcificación de los productos con regularidad se puede considerar como un manejo negligente y cualquier falla causada por la acumulación de minerales no esta cubierto por la garantía de Oster de 12 meses.

Para eliminar esta acumulación:

1. Llene el hervidor con 1 taza de vinagre blanco y el resto con agua y déjela reposar durante la noche. **NO HERVIR.**
2. Vacíe la solución del hervidor. Las manchas que queden dentro de la boquilla se pueden eliminar frotando con un paño húmedo. Llenar con agua limpia, hervir y luego desechar el agua. Repita y el hervidor estará listo para usar.

Limpeza del Elemento Calefactor Oculto

Este hervidor cuenta con un elemento calefactor de acero inoxidable no corrosivo. Con el tiempo, las incrustaciones pueden acumularse en el elemento oculto dentro del hervidor, provocando una decoloración que puede tener la apariencia de óxido. Tenga la seguridad de que esto no es óxido. Si esto ocurre, límpielo con un abrasivo adecuado como crema limpiadora. Enjuague y limpie a fondo con agua limpia antes de volver a utilizar el hervidor.

Para Limpiar el Exterior

La superficie exterior del hervidor se puede limpiar con un paño húmedo y luego pulir con un paño suave y seco.

PRECAUCIÓN: No utilice agentes de pulido, productos químicos, lana con metal o productos de limpieza abrasivos para limpiar el exterior del hervidor que pueden dañar la apariencia.

LIMPIEZA DEL FILTRO

PRECAUCIÓN: antes de retirar o volver a colocar el filtro, apague el hervidor y vacíelo. Permita que se enfríe por completo, luego desenchufe la base de alimentación del tomacorriente. Nunca opere el hervidor sin el filtro.

- Abra la tapa y retire el filtro que se encuentra ubicado por detrás de la boquilla
- Lave el filtro con agua tibia y jabón, y séquelo bien antes de volver a colocarlo en el hervidor.
- En áreas de aguas duras, puede ser necesario descalcificar el filtro con un producto desincrustante. Use un producto para descalcificar patentado siguiendo las instrucciones del fabricante cuidadosamente.
- Vuelva a colocar el filtro en su hervidor.

MANTENIMIENTO DEL USUARIO


Este electrodoméstico no tiene partes reparables por parte del usuario. Cualquier servicio más allá de lo descrito en la sección de mantenimiento y limpieza debe ser realizado únicamente por un representante de servicio autorizado. Ver la sección de Garantía.

NOTA

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons including the following:


1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electric shock, do not place or immerse cord, plugs, or appliance in water or other liquid. Avoid spilling water on the connector.
4. This appliance is not intended for use by children or by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
5. Unplug from outlet when either the appliance or display clock (if provided) is not in use, and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to an Authorized Service Center for examination, repair or adjustment. Do not attempt to replace or splice a damaged cord.
7. The use of an accessory not recommended by the appliance manufacturer for use with this appliance may result in fire, electric shock or injury to persons.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Ensure that the kettle is properly located on the power base before switching ON. Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet (for appliances with detachable cords). To disconnect, turn any control to the off position, then remove plug from wall outlet.
12. Do not use appliance for other than intended use. Misuse can cause injuries. Always use appliance on a dry, stable, level surface. Keep the kettle away from the edge of the countertop.
13. **WARNING:** Do not remove the lid while the water is boiling. All lids should be closed during use.
14. Scalding may occur if the lid is removed during or immediately after the heating cycle. Contents may be hot. Allow to cool before opening the lid. Keep spout away from persons, as scalding can result from steam.
15. Do not exceed the MAX water level mark when filling. Overfilling could cause hot water to boil out of the spout, which can cause burns and property damage.
16. The heating base and heating element is subject to residual heat following a heating cycle. Do not touch heating base or heating element immediately after a heating cycle. Allow to cool before handling.

- 
17. Remove the kettle from power base before filling or pouring. Do not remove the kettle from the power base until it is switched OFF, manually or automatically.
 18. Use the kettle only with the power base provided.
 19. Use extreme caution when handling, moving or pouring from the kettle containing boiling water.
 20. Do not place the appliance in a cabinet when in use.
 21. **WARNING:** The plug must be fully inserted into kettle (models with detachable cord only). To ensure full insertion, verify the marking on the plug is not visible. A loose contact may cause overheating.
 22. If liquids spill on the power base, unplug and clean the power base before the next use.

For appliances with glass containers:

23. Avoid sudden temperature changes, such as rinsing, washing, filling, or immersing a hot container with cold liquids.
24. Do not use a cracked or chipped container or a container having a loose or weakened handle.
25. Do not clean container with cleansers, steel wool pads, or other abrasive material.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses;
- By clients in hotels, motels and other residential type environments;
- Bed and breakfast type environments

PRODUCT NOTICES

1. This kettle is intended for boiling water only. Do not heat any other liquid or attempt to cook any food in this appliance.
2. Do not hold the power switch ON as this may damage the auto shut-off mechanism.
3. Hand wash the filter only (if provided). No parts are dishwasher safe.
4. Do not use under kitchen cabinets or areas where rising steam can damage property.

DIAGRAM OF PARTS



1. Spout
2. Filter (behind spout)
3. Lid
4. Water level window
5. On/off switch
6. 360° rotational power base with cord storage
7. Boil Illumination

BEFORE FIRST USE

Remove any packaging and promotional material from your kettle and position it on a stable, secure, dry and level work surface away from the edge.

Before connecting to a power source, make sure your mains supply voltage is the same as the one indicated on the appliance. Connect the plug to a suitable power outlet and make sure that the power cord does not overhang the work surface. Excess power cord can be stored in the power base.

Remove the kettle from the power base and open the lid. Fill your kettle to the maximum mark and close the lid.

Place your kettle back onto the power base. Switch your kettle on, allow it to boil then discard the water. Repeat twice. This will remove any residue left over from the manufacturing process.

USING YOUR KETTLE

1. To fill the kettle, remove it from the power base and lift the lid. Alternatively, the kettle may be filled through the pouring spout.
2. Fill the kettle with the desired amount of water. Always fill the kettle between the minimum and maximum marks. Too little water will result in the kettle switching off before the water has boiled.

CAUTION: Do not fill the kettle over the maximum level, as water may spill out of the spout when boiling.

3. Push the lid closed firmly until it locks into position.
4. Place the kettle on the power base and connect the plug into a 220v power outlet. Turn the power ON.
5. Press the ON/OFF button downwards at the base of the kettle. The boiling ring around the base of the kettle will illuminate to indicate the kettle is heating. The kettle will switch off automatically once the water has boiled.

NOTE: Ensure that the ON/OFF switch is clear of obstructions and the lid is firmly closed. The kettle will not turn off if the ON/OFF switch is constrained or if the lid is left open. Do not remove the kettle from the power base while water is heating. You cannot switch on the kettle immediately after a boil cycle. There is a minimum 6-second break between cycles.

6. Lift the kettle from the power base and pour the water.

NOTE: Use caution when pouring the water from your kettle, as boiling water will scald.

7. The kettle may be stored on the power base while not in use. The kettle will not re-boil until the ON/OFF switch is pressed downward.

NOTE: Ensure the power is turned off at the power outlet when the kettle is not in use. Should you accidentally allow the kettle to operate without water, boil-dry protection will automatically switch it off. If this occurs, allow the kettle to cool before filling with cold water and re-boiling.

CORD STORAGE FACILITY

Excess cord can be stored by winding the cord around the storage facility underneath the power base.

ENERGY SAVING HINTS AND TIPS

An Oster® kettle, if used correctly, is a very energy efficient device. Try some of these energy saving tips:

- Only boil the water you need. Overfilling your kettle by one cup is the equivalent to using an energy saving light bulb for one hour!
- It is not always necessary to re-boil your kettle. For example, one litre of water will still be at 90°C after five minutes - the perfect temperature for a cup of coffee.

IF THE KETTLE BOILS DRY

If the kettle is operated with insufficient water a built in fail-safe device will automatically switch it off.

- Unplug your kettle and allow it to cool. When it has cooled down sufficiently the safety device will reset itself.
- Once the safety device has reset, lift the kettle and place it onto the power base again, and then refill your kettle with cold water and use it as normal.

CLEANING

CAUTION: Always unplug the kettle from the power outlet before cleaning. Never immerse the kettle switch area, cord or power base in water, or allow moisture to come into contact with these parts.

Descale Your Kettle Regularly

Mineral deposits in tap water solidify when the water is heated; lime scale may be white, colored, even rusty-looking and is normally visible. Phosphate scale isn't generally visible. However, it may cause the water to appear cloudy when heated. This may cause the interior of the water gauge to discolor, cause overheating, trigger the boil-dry cut-out mechanism or even reduce the kettle's life. Even in soft water areas it is important to descale your kettle regularly to help maintain its lifecycle.

NOTE: Failure to descale products regularly can be deemed as negligent handling and any faults caused by mineral build up will not be covered by the Oster 12 Month Warranty.

To remove this build-up:

1. Fill the kettle with 1 cup of white vinegar and the remainder with water and allow to stand overnight. **DO NOT BOIL.**
2. Empty the solution from the kettle. Any stains remaining inside the spout can be removed by rubbing with a damp cloth. Fill the kettle with clean water, bring to boil and then discard the water. Repeat and the kettle will then be ready to use.

Cleaning the Concealed Heating Element

This kettle features a non-corrosive stainless steel heating element. Over time, scale may build up on the concealed element inside the kettle, causing discoloration that may have the appearance of rust. Be assured this is not rust. If this occurs, clean with a suitable abrasive cleaning cream. Rinse and clean thoroughly with tap water before using your kettle again.

To Clean the Exterior

The exterior surface of the kettle may be wiped over with a damp cloth and polished with a soft, dry cloth.

CAUTION: Do not use any polishing agents, chemicals, steel wool or abrasive cleaning products to clean the outside of the kettle as these can damage the appearance.

CLEANING THE FILTER

CAUTION: Before removing or refitting the filter, switch off the kettle and empty it. Allow it to cool completely, then unplug the power base from the mains supply socket. Never operate the kettle without the filter fitted.

- Open the lid and remove the filter from behind the spout.
- Wash the filter in warm soapy water and dry thoroughly before replacing in the kettle.
- In hard water areas it may be necessary to descale the filter using a descaling product. Use a proprietary descaling product following the manufacturer's instructions carefully.
- Refit the filter back into your kettle.

USER MAINTENANCE

This appliance has no user serviceable parts. Any servicing beyond that described in the Cleaning Section should be performed by an Authorized Service Representative only. See Warranty Section.



Características eléctricas de los modelos de la serie:
Electric characteristics of series models:

Modelo/ Model	Voltaje/Voltage	Frecuencia/Frequency	Potencia/Power
BVSTKT4510B-052	220 V~	50 Hz	1 850 W

XXX en donde X es cualquier número entre 0 y 9 o cualquier letra entre A y Z.
XXX where X is any number between 0 and 9 or any letter between A and Z.

© 2021 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados. Distribuido por Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 860, Miami, FL 33126. Garantía limitada de un año – por favor consulte los detalles en el inserto.

© 2021 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved. Distributed by Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 860, Miami, FL 33126. One year limited warranty – please see insert for details.

www.oster.com

Impreso en China

Printed in China

BVSTKT4510B_21SEM1 (LA)

P.N. ART0000919381
GCDS-OST-SL